

# Trenton Public Schools

*“Children come first, Los niños son primero”*

Alfonso Q. Llano Jr.  
Acting Superintendent of Schools



January 11, 2021

Dear Trenton Public Schools Families,

Establishing high-quality instruction and safeguarding our students' and staff members' health are guiding principles while the district addresses and responds to the pandemic's impact on our community. Subsequently, the reopening of schools will now start on May 3rd, 2021. Pushing back the start of phase two-hybrid was a difficult decision to make. Bringing students back to in-person instruction is an important metric we hope to achieve this school year. Yet, at this time, continuing forward in phase one, remote education is the most responsible course of action for the time being. On behalf of the school district, I thank all parents and guardians, our partners, who continue to ensure that our students engage in instruction daily.

Please know that the TPS leadership team regularly meets the Department of Health, local health providers, and Dr. Gettys, the district's medical inspector. In consultation with these experts, we agreed the reopening of schools was moved to May 3rd. The leadership team delayed the reopening due to the third wave of infection and the statewide vaccination rollout status. I know this information may be disappointing, but we must remain vigilant as the pandemic continues to impact all aspects of our lives. All students should continue to connect remotely to their classes.

Together we can slow the spread of the virus. Take precautions, wear a mask, wash your hands regularly, remain physically distant, socially engaged, and avoid gatherings with people outside of your home. I will communicate information on the anticipated reopening of schools on an on-going basis.

Sincerely,

Alfonso Q. Llano Jr.  
Acting Superintendent of Schools

# Trenton Public Schools

*“Children come first, Los niños son primero”*

Alfonso Q. Llano Jr.  
Superintendente Interino de Escuelas



11 de enero de 2021

Estimadas familias de las escuelas públicas de Trenton,

Establecer una instrucción de alta calidad y salvaguardar la salud de nuestros estudiantes y miembros del personal son nuestra guía principal mientras el distrito responde al impacto de la pandemia en nuestra comunidad. Por tanto, la reapertura de las escuelas ahora será el 3 de mayo de 2021. Retrasar el inicio de la fase dos híbrida fue una decisión difícil de tomar. Hacer que los estudiantes regresen a la instrucción en persona es una meta importante que esperamos lograr este año escolar. Sin embargo, en este momento, continuando en la fase uno, la educación remota es el curso de acción más responsable por el momento. En nombre del distrito escolar, agradezco a todos los padres, tutores, y nuestros socios, que continúan asegurando que nuestros estudiantes participen en la instrucción diariamente.

Tenga en cuenta que el equipo de liderazgo de TPS se reúne periódicamente con el Departamento de Salud, los proveedores de salud locales y el Dr. Gettys, el inspector médico del distrito. En consulta con estos expertos, acordamos que la reapertura de las escuelas se trasladará al 3 de mayo. El equipo de liderazgo retrasó la reapertura debido a la tercera ola de infección y al estado de implementación de la vacunación en todo el estado. Sé que esta información puede ser decepcionante, pero debemos permanecer alerta mientras la pandemia continúa afectando todos los aspectos de nuestras vidas. Todos los estudiantes deben continuar conectándose de forma remota a sus clases.

Juntos podemos frenar la propagación del virus. Tome precauciones, use una máscara, lávese las manos regularmente, permanezca físicamente distante, conectados socialmente, y evite las reuniones con personas fuera de su hogar. Comunicaré información sobre la reapertura anticipada de escuelas de manera continua.

Atentamente,

Alfonso Q. Llano Jr.  
Superintendente Interino de Escuelas